

HELFEN

Unser Verein verfolgt ausschließlich gemeinnützige Ziele. Dazu brauchen wir Ihre Hilfe. Wir würden uns freuen, Sie bald in unserem Verein begrüßen zu können.

- ☐ Ja, ich möchte **Mitglied** des *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis* e.V. werden
- ☐ Nein, ich möchte nicht Mitglied des *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis* e.V. werden, aber eine **Spende** leisten

EINZUGSERMÄCHTIGUNG

Hiermit ermächtige ich den *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis* e.V. meinen Beitrag von meinem Konto per Lastschrift abzubuchen. Diese Einzugsermächtigung ist jederzeit kündbar.

- ☐ Jahresbeitrag pro Mitglied in Höhe von 15,00 Euro
- ☐ Jahresbeitrag für Eheleute in Höhe von 30,00 Euro
- ☐ eine regelmäßige Spende von _____ Euro pro Jahr, einzuziehen ab dem _____

NAME, VORNAME

STRASSE

PLZ, ORT

TELEFON

E-MAIL

KONTONUMMER

BANKLEITZAHL

BANK / INSTITUT

ORT, DATUM

UNTERSCHRIFT



PROJEKTE

Der *Deutsch-Vietnamesische Freundeskreis* e.V. unterstützt bisher die folgenden Projekte und Vereine:

- Projekt *Rollstuhl für Vietnam*
- Projekt *Schulaufbau in Mekong Delta*
- Projekt *Hilfe zur Selbsthilfe*« – Aufbau von Pilzplantagen in Ninh Binh (*Assoziation Orange Fleurs*)
- Stipendien und Patenschaften *Agent-Orange*-Opfer
- Einrichtung eines Übungsraums für die Rehabilitation behinderten Kindern in Go Vap
- Hilfe für die Flutopfer in Vietnam
- Hilfe für Berufsschule und Heim für Strassenkinder in Hue
- Hilfe für die Blindenschule *Nguyen Dinh Chieu* in Saigon zur Beschaffung der Druckeinrichtung für Bücher
- Hilfe für das Projekt *Augenoperation hilfsbedürftiger Kinder in Vietnam*
- Hilfe für die Kinder in Sapa: *Socken gegen die Kälte*
- Hilfe für Schulaufbau in Dien Bien
- Hilfe für Schulaufbau in Quang Nam
- Medikamente für hilfsbedürftige Menschen in den armen Regionen in Vietnam
- Hilfe für die Opfer der Tsunami in Asien
- Hilfe für die Opfer des Erdbebens in Haiti
- Hilfe für Hungersnot in Ostafrika
- ... und vieles mehr



WELTHAUS AACHEN

Seit September 2011 verfügt der *Deutsch-Vietnamesische Freundeskreis* e.V. über ein geräumiges Büro im *Welthaus*.

Welthaus Aachen

An der Schanz 1
52064 Aachen

Das *Welthaus Aachen* ist eine Begegnungsstätte von etwa 25 Büros verschiedener Vereine aus allen Bereichen von Politik, Wirtschaft, Umwelt bis zur Kultur und Bildung – ein Ort für kulturellen Austausch und Integration.

Unser Büro liegt im Erdgeschoss und ist der Ort, an dem sich die Mitglieder regelmäßig treffen und austauschen können.

Des Weiteren wird das Büro auch als Klassenraum für den vietnamesischen Unterricht oder für die Tanzübungen für das vietnamesische *Neujahrs-* / *Mondfest* und weitere Aktivitäten genutzt.

INFORMATION

Der *Deutsch-Vietnamesische Freundeskreis* e.V. wurde am 28.11.1999 als gemeinnütziger Verein gegründet und ist in das Vereinsregister beim Amtsgericht Aachen VR 368 eingetragen.

KONTAKT

c/o Phi Hai Huynh
Am Zehnthof 20
52146 Würselen

Telefon: +49 (0) 2405 / 896980
Fax: +49 (0) 2405 / 896982

www.dvfaachen.de

Spendenkonto

Deutsch-Vietnamesischer Freundeskreis e.V.
Kontonummer: 107 0387 467
Bankleitzahl: 390 500 00
Sparkasse Aachen



Hội Thân Hữu Đức Việt

FÖRDERUNG DER INTERNATIONALEN GESINNUNG UND DER KULTUR





ZIELE

Der *Deutsch-Vietnamesische Freundeskreis e.V.* ist gemeinnützig und verfolgt folgende Ziele:

- Förderung internationaler Gesinnung
- Förderung der Toleranz auf allen Gebieten der Kultur
- Förderung der Völkerverständigung
- Pflege der Freundschaft zwischen Menschen beider Länder
- Kulturaustausch
- Integrationshilfe für die in Deutschland lebenden Vietnamesen
- Förderung der Bildung und Erziehung der vietnamesischen Jugendlichen
- Unterstützung von notleidenden Menschen, z. B. nach Naturkatastrophen
- Durchführung von Veranstaltungen zum Informations- und Erfahrungsaustausch

INTEGRATION

TAG DER INTEGRATION

Der *Tag der Integration* hat in Aachen mittlerweile Tradition und der *Deutsch-Vietnamesische Freundeskreis e.V.* präsentiert dort jedes Jahr traditionelle vietnamesische Tänze, Kunsthandwerke und informiert über die Aktivitäten und Projekte des Vereins.

MULTI-KULTI-FEST

Das *Multi-Kulti-Fest* wirbt für ein friedliches harmonisches Miteinander der in Aachen lebenden Menschen unterschiedlicher Herkunft. Die Besucher des Stands des *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis e.V.* können sich nicht nur über das Land und die Kultur informieren, sondern sich auch kulinarisch von zahlreichen vietnamesischen Spezialitäten verwöhnen lassen.

WELTFEST

Als ein aktives Mitglied von *Eine Welt Forum Aachen e.V.*, ein Zusammenschluss von Vereinen, Gruppen und Initiativen, die sich für internationale Solidarität, Völkerverständigung, Menschenrechte und Demokratie einsetzen, nimmt der *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis e.V.* regelmäßig an den Weltfesten teil. Hier geben Menschen jeglicher Herkunft einen umfassenden Einblick in ihre Kultur.

JUGENDARBEIT

SPRACHUNTERRICHT

Die vietnamesische Sprachschule des *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis e.V.* besteht aus vier Klassen unterschiedlicher Niveaus und Altersgruppen. Im Unterricht lernen die Kinder Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben der vietnamesischen Sprache.

Die Themen sind umfangreich: Vietnamesisch im Alltag, Sitten in Vietnam, Geschichte, Geographie, aber auch Populärwissenschaften.

Die Kurse finden derzeit zweimal monatlich, sonntags von 11:00 bis 13:00 Uhr, im *Welthaus* in Aachen statt.

PROJEKT KIHK

Das Projekt *Kinder helfen zu integrierenden Kindern (KiHiK)* hat das Ziel, Kinder aktiv am Migrationsprozess einzubinden.

Das Projekt bietet in erster Linie Sprachförderung durch individuelle Nachhilfeunterrichten in Deutsch, Mathematik, Englisch und bei Bedarf Nachhilfe bei den Hausaufgaben.

Die ehrenamtlichen Mitarbeiter des *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis e.V.* übernehmen die Federführung des Projekts. Eine Gruppe sozial engagierter SchülerInnen fungieren als Tutoren.

KULTUR

TET-FEST

Das *Tet-Fest* ist das nach dem Mondkalender vietnamesische Neujahrstfest. Es wurde im Jahr 2000 zum ersten Mal vom *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis e.V.* veranstaltet und hat sich als ein weiteres großes Benefiz-Event in Aachen etabliert.

In Folge der Besuchermassen, deren Zahl um die achthundert Personen schwankt, verwandelt sich das Foyer und die Aula des Informatikzentrums der RWTH Aachen zu einem Begegnungsort für verschiedene Nationalitäten aus Aachen und der Region.

Den Gästen wird ein unterhaltungsreiches Programm mit vielen Taneinlagen und Darbietungen sowie exotischen vietnamesischen Spezialitäten angeboten.

MONDFEST

Der Erlös des jährlich stattfindenden traditionellen *Mondfestes* wird vom *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis e.V.* an Vereine gespendet, die hilfsbedürftige Kinder unterstützen, wie z. B. *Nele und Hanns Bittmann e.V. – Hilfsfonds für Kinder in Not in der Region Aachen* oder *Förderkreis Schwerkranken Kinder e.V.* in der Region Aachen.

Traditionell wird das *Mondfest*-Programm von den SchülerInnen unserer vietnamesischen Sprachschule organisiert. Der Höhepunkt ist der Löwen- oder Drachentanz, der auch am Ende der Veranstaltung die Kinder und Erwachsenen beim Laternenumzug mit Feuerlager begleitet.

AKTIVITÄTEN

Der *Deutsch-Vietnamesische Freundeskreis e.V.* veranstaltet für Kinder der Sprachschule sowie die bei Vereinsaktivitäten aktiv mitwirkenden Jugendlichen regelmäßig Herbst-, Sommercamps und Sporttage.

Die Teilnehmer üben vietnamesische Gesänge, Tänze, Theaterstücke für das vietnamesische *Neujahrs-* und *Mondfest*.

Die Aufführungen finden allerdings nicht nur im Rahmen von Veranstaltungen des *Deutsch-Vietnamesischen Freundeskreis e.V.* statt, sondern auch auf Veranstaltungen von anderen Vereinen und Organisationen, wie z. B. *Multi-Kulti-Fest*, *Weltfest* und *Tag der Integration* in Aachen.